

*vent*: ventada *sf.* – *rouer de coups*: cargà de bote – *donner un coup de main*: dà ùna man – *donner un coup de gueule*: bramà – *un coup de collier*: ùn sforçu – *faire les cent coups*: ne fà de tûte – *coup de Jarnac*: brùtu cou – *à coup sûr*: da sùgiuru – *tout à coup*: de sparatun.

*coupe* (*réceptient*) *sf.* cupa – *il y a loin de la coupe aux lèvres*: dau di au fà gh'è ùn mundu ° *coupe* (*de couper*) *sf.* tayu *sm.*

*couper* *v.* tayà – *couper menu*: mü-nüssà – *couper les vivres*: lascià sença ùn – *couper court*: a fà cürta – *se couper vpr.* se tayà, se cuntradi.

*couple* *sm.* cubia *sf.*, pariu *sm.*, pa *sm.* – *a plus de force un poil du derrière qu'un couple de bœufs*: tira ciü ùn püu de mussa ch'ùna cubia de bæi P.

*cour* *sf.* curte – *la cour du roi Pétaud*: ùna babilonia – *cour d'assises*: assisi *sm.pl.*

*courgette* *sf.* sücun *sm.*, sücunotu *sm.* – *la courgette est diurétique*: u sücun fà piscià ciairu P.

*couronner* *v.* curunà – *se couronner vpr.* se curunà – *ce cheval s'est couronné*: stu cavalu s'è feriu au zenuyu.

*cours* *sm.* cursu – *donner libre cours* à: se sfugà, nun se cuntégne; *donner libre cours à sa joie*: se dà a ra gioia – *cours d'algèbre*: leciun d'argebra.

*course* *sf.* cursa, scapada, marcia – *faire une rapide course*: fà ùna scapada – *faire ses courses*: fà a spesa.

*court* *a. ad.* cürtu – *être à court d'argent*: iesse belu perau – *se faire la courte échelle*: se fà schineta – *couper court* à: truncà – *être à court d'arguments*: stà buca larga.

*couteau* *sm.* cutelu – *coup de couteau*: cutelà *sf.* – *être à couteaux tirés*: iesse nemighi murtali – *figure-en lame de couteau*: murru punciüu.

*coûter* *v.* custà – *coûter les yeux de la tête I.*: custà l'ösciu d'u colu I. – *coûte que coûte*: custa che te custa.

*coutume* *sf.* üsança; *sm.* üsu, custüme – *avoir coutume*: custümà – *comme de*

*coutume*: cuma sempre – *une fois n'est pas coutume*: ùna vota nun fà üsu.

*couver* *v.* cuvà – *couver une trahison*: tramà ùn tradimentu – *une poule couveuse*: ùna ciossa.

*couvercle* *sm.* cüverciu – *toute marmite trouve son couvercle*: cada pignata trova u cüverciu so P.

*couvert* (*de couvrir*) *a. sm.* cüvertu – *restez couvert*: nun ve descapelà – *le vivre et le couvert*: da mangià e da dorme ° *couvert* (*ustensiles*) *sm.* cuver – *mettre le couvert*: mete tora.

*couverture* *sf.* cüverta, catura – *faire la couverture*: fà a revertéga – *tirer la couverture à soi*: piyà u ciü grossu ° *couverture* (*toit*) *sf.* cüvertu *sm.*

*cracher* *v.* scracià, scüpe – *cracher le morceau*: se desbutunà – *avalerait-on amer qu'il faudrait cracher doux*: s'avalala amaru, se scüpe duçu P.

*crasse* *sf.* crassa; *sm.* untüme – *faire une crasse*: fà ùn marri'ratu; fà una saluparia – *ignorance crasse*: ignurança tutale.

*crème* *a. sf.* crema; *crème fouettée*: crema muntà – *café crème*: cafelaita – *c'est la crème des hommes*: è ùna pasta d'omu.

*creux* *a. sm.* cavità *sf.*, ciotu *sm.* – *assiette creuse*: sieta funda – *tête creuse*: testa de büzugu – *songe creux*: arma-nacu *sm.* – *avoir le nez creux*: avè bon nasu – *ventre creux n'a pas d'oreilles P.*: ventre zazün nun scuta nüsciün P.

*crevette* *sf.* gambaru de marina *sm.*; *grosse crevette*: mangiacan *sm.*; *petite crevette* (*amorce*): gambarotu *sm.*

*cri* *sm.* criu; *cri de bête*: bramü *sm.* – *c'est le dernier cri*: è l'ürtima moda – *à cor et à cri*: cun fracassu.

*crier* *v.* crià, brayà, bramà; *crier au secours*: crià agiütü – *qui crie le plus fort a raison*: quü à ciü vuje è priü P. – *crier haut*: pruclamà.

*critique* *a.s.* crüticu; *un critique systématique*: ùn bastian cuntrari I. – *moment critique*: mumentu crüticu – *la critique est aisée mais l'art est difficile*: